



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2006/32
24 March 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)
Сто тридцать девятая сессия
Женева, 20-23 июня 2006 года
Пункт 4.2.8 предварительной повестки дня

ПРОЕКТ ИСПРАВЛЕНИЯ 5 К ДОПОЛНЕНИЮ 15 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 04
К ПРАВИЛАМ № 16

(Ремни безопасности)

Передано Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRSP на ее тридцать восьмой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (TRANS/WP.29/GRSP/38, пункт 19). В его основу положен текст приложения 2 к докладу.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Пункт 8.3.5 изменить следующим образом:

"8.3.5 Для информирования... к Правилам № 14.

Первое положение ISOFIX должно допускать монтаж по крайней мере одного из трех зажимных приспособлений удерживающих устройств, устанавливаемых по направлению движения транспортного средства, как это определено в добавлении 2 к приложению 17; второе положение ISOFIX должно допускать монтаж по крайней мере ... транспортного средства".

Пункт 15.1.3, в конце добавить:

"15.1.3 ... в соответствии с дополнением 15 к поправкам серии 04 к настоящим Правилам. Однако существующие официальные утверждения транспортных средств других категорий, помимо категории M₁, которые не затрагиваются дополнением 15 к поправкам серии 04 к настоящим Правилам, остаются в силе, и Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, должны по-прежнему их признавать".

Приложение 17, пункт 1.1, подпункт с), изменить следующим образом:

"представить перечень детских удерживающих систем ..."
